



## **Ordinanza concernente l'importazione di prodotti agricoli (Ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr)**

### **Modifica del ...**

---

*Il Consiglio federale svizzero*

*ordina:*

**I**

L'ordinanza del 26 ottobre 2011<sup>1</sup> sulle importazioni agricole è modificata come segue:

*Art. 5 cpv. 2*

<sup>2</sup> L'UFAG verifica mensilmente le aliquote di dazio e le stabilisce in modo che i prezzi dello zucchero importato, compresi le aliquote di dazio e il contributo al fondo di garanzia (art. 16 della legge del 17 giugno 2016<sup>2</sup> sull'approvvigionamento del Paese; LAP), corrispondano ai prezzi di mercato praticati nell'Unione europea, tuttavia ammontino almeno a 7 franchi il quintale.

*Art. 50*            **Obbligo di versare le tasse e aliquote delle tasse**

Le importazioni con PGI sottostanno al versamento di una tassa. Si applicano le aliquote delle tasse di cui all'allegato 6.

**II**

L'ordinanza del 16 giugno 2006<sup>3</sup> concernente le tasse dell'Ufficio federale dell'agricoltura è modificata come segue:

*Art. 3 cpv. 1*

<sup>1</sup> Per la riscossione di tasse per le importazioni di prodotti agricoli si applica l'articolo 50 dell'ordinanza del 26 ottobre 2011<sup>4</sup> sulle importazioni agricole.

- 1    **RS 916.01**
- 2    **RS 531**
- 3    **RS 910.11**
- 4    **RS 916.01**

### III

L'allegato 1 dell'ordinanza del 26 ottobre 2011 sulle importazioni agricole è modificato secondo la versione qui annessa.

### IV

<sup>1</sup> La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2019.

<sup>2</sup> L'articolo 5 capoverso 2 si applica fino al 30 settembre 2021; dopo tale data tutte le modifiche ivi contenute decadono.

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Alain Berset

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

*Allegato I*

(art. 1 cpv. 1, 4, 5 cpv. 1, 7, 10, 13 cpv. 2, 27 cpv. 1, 32 cpv. 1, 34 e 37 cpv. 3)

**Elenco delle aliquote di dazio applicabili all'importazione di prodotti agricoli con indicazione dell'obbligo di PGI, dei valori indicativi d'importazione e dell'assegnazione alle prescrizioni specifiche di disciplinamento del mercato, ai gruppi dei prezzi soglia e ai contingenti doganali interi o parziali**

*N. 18 Tabella***18. Disciplinamento del mercato: zucchero**

...

| Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi [1] (CHF) | Informazioni complementari |
|-----------------|--|----------------------------|
| 1701.1200       | <b>0.00</b>                                  | [18-1]                     |
| 1701.1300       | <b>0.00</b>                                  | [18-1]                     |
| 1701.1400       | <b>0.00</b>                                  | [18-1]                     |
| 1701.9110       | <b>18.70</b>                                 | PGI non necessario         |
| 1701.9991       | <b>18.70</b>                                 | PGI non necessario         |
| 1701.9999       | <b>0.00</b>                                  | [18-1]                     |
| 1702.3029       | <b>1.60</b>                                  | PGI non necessario         |
| 1702.3038       | <b>2.10</b>                                  | PGI non necessario         |
| 1702.3042       | <b>4.50</b>                                  | PGI non necessario         |
| 1702.3048       | <b>5.60</b>                                  | PGI non necessario         |
| 1702.4029       | <b>4.50</b>                                  | PGI non necessario         |
| 1702.6028       | <b>0.00</b>                                  | PGI non necessario         |
| 1702.9019       | <b>0.00</b>                                  | [18-1]                     |
| 1702.9022       | <b>0.00</b>                                  | [18-1]                     |
| 1702.9023       | <b>2.10</b>                                  | PGI non necessario         |
| 1702.9024       | <b>18.70</b>                                 | PGI non necessario         |
| 1702.9028       | <b>18.70</b>                                 | PGI non necessario         |
| 1702.9032       | <b>0.00</b>                                  | [18-1]                     |
| 1702.9033       | <b>0.00</b>                                  | [18-1]                     |
| 1702.9034       | <b>10.00</b>                                 | PGI non necessario         |
| 1702.9038       | <b>10.00</b>                                 | PGI non necessario         |

